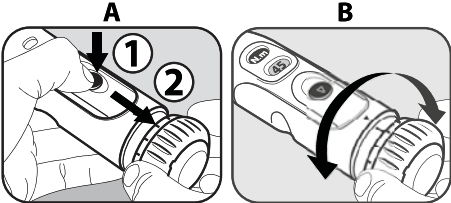


ZÁRUCÉ PDM IENKY

- Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť a riadne vyplniť záručný list. Všetky údaje musia byť v záručnom liste vypísané nezmatateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru.
- Už pri výbere tovaru starostlivo zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobu požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
- Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe.
- V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špiny a zabalený najlepšie v originálnom obale tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu. V záujme presnej diagnostiky poruchy a jej dokonalého odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
- Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
- Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobu. Vynímokú sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobu.
- Záruka sa vzťahuje výlučne na závadysposobené chybu materiálu, výrobnej montáže alebo technológiiu spracovania.
- Táto záruka nie je na ujmu zákonným právam, ale je dodatkom k nim.
- Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Fortum.
- Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

17	18	19	20
-----------	-----------	-----------	-----------

V. A forgatónyomaték beállítása



Nyomja meg a gyűrű rögzítésére szolgáló gombot, és húzza ki a gyűrűt



Nyomja meg a gyűrű rögzítésére szolgáló gombot, és ezzel egyidejűleg tolja vissza a gyűrűt

21	22	23	24
-----------	-----------	-----------	-----------

IX. Jótállási idő és feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

Jótállásra, szavatosságra vonatkozó jogszabályok, rendeletek: 151/2003. (IX.22) Korm. Rendelet; Ptk. 685.§ e) pont; Ptk. 305§ – 311/A-ig; 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet. Az említett törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. Az alább megadott garanciális feltételek illetve a jótállási jegyen feltüntetett további feltételek teljesülése esetén a termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

25	26	27	28
-----------	-----------	-----------	-----------

11. Nárök na záruku zaniká, ak:

- a)výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
- b)bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal s.r.o., alebo zmluvným servisom.
- c)výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
- d)bola niektorá časť výrobu nahradená neoriginálnou súčasťou.
- e)došlo k poškodeniu výrobu alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.
- f)výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.
- g)škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
- h)chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.
- i)výrobok bol používaný (pre daný typ výrobu) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
- j)výrobok bol použitý nad rámec prípustného zataženia.
- k)bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.
12. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobu spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobu na iné účely, než na ktoré je určený.
13. Záruka sa nevzťahuje na položky, u ktorých je možné očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. lakovanie atď.)
14. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

ZÁRUCNÝ A POZÁRUCNÝ SERVIS VYKONÁVA DISTRIBÚTOR

Madal Bal s.r.o.

Stará Vajnorská 37, 831 04 Bratislava

Fax: +421 2 212 920 70, Tel.: +421 2 212 920 91

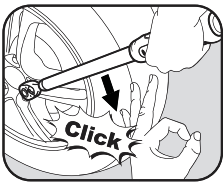
E-mail: servis@madalbal.sk

VI. A meghúzó szerszám felhelyezése (Obr. 2)

- Nyomja meg a rögzítő gombot (1. ábra 8. szám), és húzza rá a racsni négyszögére a kívánt méretű meghúzó szerszámot („dugókulcsot”).
- A racsni karját (1. ábra 7. szám) állítsa balra, meghúzásra.

VII. Munkavégzés a nyomaték-kulccsal (Obr. 3)

Kezdje el meghúzni a csavart. A kulccsal 15° tartományban mozogjon. A beállított forgatónyomaték elérését hangos „kattanás” jelzi, majd a csavarkötést már ne húzza tovább, nehogy megsérüljön a nyomatékkulcs mechanizmus.



MEGJEGYZÉS

Abban az esetben, ha a kulcson nem használhat standard meghúzó szerszámokat („dugókulcsokat”), más toldatok használatára is lehetőség nyílik. A toldatok használata azonban a kulcs (kar) meghosszabbítását eredményezi, és ezáltal változik a beállított forgatónyomaték értéke is.

Az új forgatónyomaték értékét az alábbi egyenlet kiszámításával kapjuk meg (obr. 4):
N(A)=N×[(A+B)/B]

N(A)...Forgatónyomaték érték a kulcs meghosszabbítását követően
N.....A kulcson beállított forgatónyomaték érték

25	26	27	28
-----------	-----------	-----------	-----------

25	26	27	28
-----------	-----------	-----------	-----------

Bevezetés

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy az Fortum márkájú termék megvásárlása mellett határozott.

A termék átfogó megbízhatósági, biztonsági, valamint az Európai Unió szabványainak és előírásainak megfelelő minőségi vizsgálatokon esett át.

Amennyiben a termékkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálati és tanácsadói központunkkal:

www.szerszamvilag.hu

Telefax: (1) 297-1270, Telefon: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001, Zlín Cseh Köztársaság
Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1183 Budapest, Gyömrői út 85-91. (Magyarország)
Kiadás dátuma: 16.10. 2012

I. Műszaki adatok

Megrendelési szám	4700213
Racsni négyszög mérete	1/2" (12,7 mm)
Beállítható forgatónyomaték tartomány	40–200 Nm
Legkisebb állítható skálárérték	0,5 Nm
Tűréshatár	± 4%
Nyomatékkulcs hossza	517 mm
Nyomatékkulcs átmérője	42 mm
Racsni fogak száma	48
Súly	1,3 kg

17	18	19	20
-----------	-----------	-----------	-----------

A.....Meghosszabbítás értéke (a négyzet közepétől a toldat közepéig mért érték)
B.....A kulcs karjának hossza (a kulcs markolatának közepétől a négyzet közepéig mért érték)

▲ FIGYELEM

A pillanatkulcsot csak 0° – 50° hőmérséklet-tartományban használja. E tartományon kívül eső hőmérséklet esetén a pontosság csökken a kulcs belsejében található rugó hőmérsékletfüggő szilárdságának változása következtében.

• A nyomatékkulccsal végzett munka befejezését követően állítson be alacsony forgatónyomaték értéket a skálán, hogy az állítómechanizmus rugója a tárolás során ne legyen hosszú távon nagy terhelésnek kitéve. Ezáltal megelőzhetők a forgatónyomaték beállítás során a rugó„elfáradása” miatti pontatlanságok.

▲ FIGYELEM

A mérés pontosságának megőrzése érdekében ajánlott a nyomatékkulcs újrakalibrálása. Az újrakalibráláshoz speciális szerszám használatos, és a művelet költségtényezője a felhasználót terheli. Az újrakalibrálást nem a gyártó vagy a forgalmazó biztosítja, és nem vonatkoznak rá a jótállási feltételek sem, mivel nem termékhibáról van szó.

Újrakalibrálásra az alábbi esetekben van szükség:

- Ha a kulcsot több, mint 5000 x használták
- Leejtést, vagy helytelen használatot követően
- Ha a kulcs sokáig használaton kívül volt

21	22	23	24
-----------	-----------	-----------	-----------

25	26	27	28
-----------	-----------	-----------	-----------

25	26	27	28
-----------	-----------	-----------	-----------

II. A csomagolás része

Nyomatékkulcs	1 db
Tartódoboz	1 db
Használati útmutató	1 db

III. Termékismertető

A Fortum 4700213 nyomatékkulcs csavarkötések előírt forgatónyomatéknak (erőnek) megfelelő meghúzására alkalmas szerszám. A kulcs alján található állítógyűrű a markolaton található kis ablakban megjelenítésre kerülő értékű forgatónyomaték könnyű és gyors beállítását teszi lehetővé. A műanyag ergonómikus markolat biztosítja a kulcs kényelmes fogását. A nyomatékkulcs nem alkalmas a beállított nyomaték értékének bemérésére.

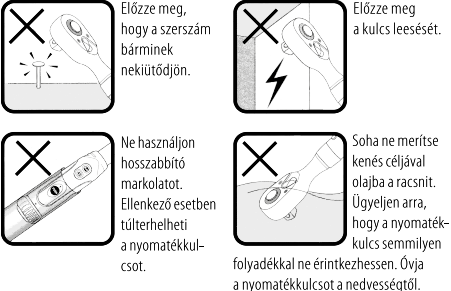
IV. Alkatrészek és szabályozószervek (1- ábra, szám-leírás)

- Forgatónyomaték beállító gyűrű
- Gyűrűrögzítő gomb
- Markolat
- A beállított forgatónyomaték érték megjelenítésére szolgáló ablak
- Nm és Ft-lb (pound force foot) egységek közötti konvertáló skála
- A kulcs mozgásának irányát jelző nyíl – a beállított forgatónyomaték csak meghúzásra használható.
- A racsni négyszögének forgatási irányának beállítására szolgáló kar
- A racsni négyszögére húzott meghúzó szerszám rögzítésére szolgáló gomb
- A racsni négyszöge
- A racsni szériaszáma
- A forgatónyomaték értékének beállítására szolgáló jel
- A 0,5 Nm-es skálát jelző vonalak
- Az 1,0 Nm-es skálát jelző vonalak

VIII. A nyomatékkulcs helytelen használatára vonatkozó figyelemztetés

▲ FIGYELEM

A nyomatékkulcs helytelen használata a szerszám megsérülését okozhatja, amelyre nem érvényesíthetők a jótállási feltételek.



	Előzze meg, hogy a szerszám bárminek nekiütdjön.		Előzze meg a kulcs leesését.
	Ne használjon hosszabbító markolatot. Ellenkező esetben túlterhelheti a nyomatékkulcsot.		Soha ne merítse kenés céljával olajba a racsnit. Ügyeljen arra, hogy a nyomatékkulcs semmilyen folyadékkal ne érintkezessen. Óvja a nyomatékkulcsot a nedvességtől.

- Soha ne terhelje túl a nyomatékkulcsot.
- Soha ne avatkozon be a nyomatékkulcsba.
- A nyomatékkulcs javítását bizza a forgalmazóra vagy Fortum® márkaszervizre (ezek jegyzékét megtalálja a www.szerszamvilag.hu oldalon).

21	22	23	24
-----------	-----------	-----------	-----------

25	26	27	28
-----------	-----------	-----------	-----------

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.